

LA REPUBLICA

SUPLEMENTO DEL DIARIO OFICIAL

Director: ARISTIDES R. SALAZAR

Imprenta Nacional

Jefe de Redacción: ARTURO R. CASTRÓ

AÑO II

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C. A. - MARTES 18 DE SEPTIEMBRE DE 1934.

No. 527

EDITORIAL

CONVENCION DE CAMARAS DE COMERCIO

COMO se recordará, a raíz de la visita que hiciera a El Salvador, hace algunos meses, la Misión Industrial Mexicana, se habló de la verificación de un Congreso de Cámaras de Comercio Centroamericanas, acto que se llevaría a cabo en la ciudad de México bajo los auspicios de la Confederación de Cámaras de aquella gran nación amiga.

Ahora podemos noticiar que aquel propósito puede considerarse como una realidad. La entidad a que nos referimos acaba de dirigirse a todas las Cámaras de Comercio de los pueblos centroamericanos, manifestándoles que la Convención se verificará el día 12 de octubre próximo, en la ciudad de México, D. F., coincidiendo así la apertura del Congreso con la celebración del DIA DE LA RAZA que allá, como en la mayoría de los pueblos hispanoamericanos, reviste inusitado esplendor. La nota en cuestión contiene, además, cordial invitación para que dichas entidades envíen delegados que serán allá objeto de múltiples agasajos y atenciones.

La Cámara de Comerciantes Nacionales de El Salvador, agrupación a la cual ya nos hemos referido en términos encomiásticos, por cuanto representa ella la unificación de fuerzas útiles y honradas del país, ha sido escogida por la Confederación de Cámaras de Comercio de México, para conseguir que vayan a la Convención, no sólo las delegaciones de las Cámaras existentes aquí sino también el mayor número posible de personas que entre nosotros se dedican a actividades comerciales e industriales y que algún interés tengan en el acrecentamiento del intercambio de productos entre México y El Salvador. También se recomienda en esa invitación el envío de muestras de artículos naturales o manufacturados que en los mercados mexicanos puedan tener demanda.

“Como ustedes lo saben perfectamente,—dice la nota relacionada—tenemos el mayor interés en que en nuestras relaciones comerciales haya la mayor reciprocidad que sea posible, como la hay en nuestros fraternales sentimientos de amistad, que corresponden a la unidad de nuestro origen racial y a nuestra grata vecindad...”

Esas hermosas palabras que tanto halagan y fortifican nuestro tradicional cariño hacia aquella gran República hermana, son la mejor expresión de las nobles miras que informan el plan de trabajo que han trazado quienes organizan la Convención de Cámaras de Comercio Centroamericanas y hacen presumir, al mismo tiempo, todo el beneficio que para nosotros podría derivarse en cuanto se refiere al crédito de nuestros recursos agrícolas e industriales en los mercados del exterior.

Por todo ello, estimamos que la invitación aludida debe ser aceptada sin vacilaciones y aprovechada en todo lo que ella tiene de beneficiosa. La Cámara de Comerciantes Nacionales de El Salvador, que tantas pruebas de eficiencia y de esfuerzo bien organizado ha venido dando, debe, en esta ocasión, hacer honor a sus legítimos prestigios y ponerse, cuanto antes, a preparar el envío de sus delegados, así como a obtener que hombres sobresalientes en las actividades industriales de la Nación también concurren al Congreso comercial de que se trata.

La organización de un muestrario de los productos naturales y manufacturados de El Salvador, a cargo de la misión que se organice para ir a México—tal como el que trajeron aquí los mexicanos a que nos hemos referido antes,—sería de un efecto espléndido y eficaz. Ojalá la misma Cámara de Comerciantes Nacionales, quiera recoger esta idea y realizarla sin vacilación.

Por otra parte, nosotros tenemos absoluta fe en que esos certámenes constituyen un magnífico aporte al robustecimiento de los vínculos amistosos que deben privar entre las nacionalidades del Continente. Por ese motivo, no podemos menos de celebrar entusiastamente los brillantes esfuerzos de la Confederación de Cámaras de Comercio de los Estados Unidos Mexicanos y hacemos votos porque la participación que en el Congreso toque a los salvadoreños sea provechosa y digna de los nobles anhelos que siempre han caracterizado las actividades laboriosas de nuestra patria.

LA FILOSOFIA DE KRISHNAMURTI

"EL HOMBRE ESTÁ CADA DÍA CONSULTANDO MÁS Y MÁS LA NATURALEZA; PERO NO COMPRENDE SUS RELACIONES CON LOS HOMBRES"

"USTEDES—DICE EL GRAN MAESTRO—HAN CONSTRUIDO UN SISTEMA BASADO EN LA COMPETENCIA Y EL EGOÍSMO. AHORA DEBEN ASPIRAR, NO A LA SUSTITUCIÓN DE UN SISTEMA POR OTRO, SINO A UNA REORIENTACIÓN COMPLETA DE SUS MENTES Y SUS CORAZONES"

KRISHNAMURTI es una persona agradable al conocerlo; tiene un magnetismo personal que desarmaría a su peor enemigo, si uno pudiera imaginarse que tiene enemigos. Posee una cabeza magnífica, facciones finas y modales perfectos. Se nota en él una ausencia absoluta del deseo de impresionar. Cuquier expresión que signifique un elogio parece que lo perturba. Es la personificación de la gentileza y la amabilidad, cuyas cualidades se combinan en él con los dones insólitos del poder intelectual y la percepción espiritual. Es él ciertamente el profeta de una nueva era. Después de un intervalo de diez años en Mosman, lo volví a encontrar en el hogar de Mr. John Mackay y señora, donde él se hospeda.

Exponiendo su filosofía en pocas palabras, Krishnamurti dijo: "El hombre está cada día consultando más y más la Naturaleza; pero no comprende sus relaciones con los hombres. Y lo que impide la comprensión de sus relaciones con los demás hombres son las diversas supersticiones, las esclavitudes sociales y las explotaciones económicas del mundo".

—Eso significa un cambio radical en el orden social, me aventuré a decirle.

"Ello significa que tenemos que cambiar todo el sistema sociológico" contestó él.

—¿Lo hará usted talvez?

—¿Cómo puedo hacerlo?—replicó.—Yo formo en todas partes núcleos de gentes que realmente piensan en estas ideas, quienes son perspicaces y ven cómo se explota a sus semejantes, y no son de aquellos que se interesan en obtener la salvación para sí mismos.

—Usted hace de ello un asunto de responsabilidad individual—interrumpí.

—Responsabilidad—diferenció Krishnamurti;—usted no puede separar la individualidad de la que corresponde a la comunidad. Yo no puedo vivir por mí mismo.

¿Ofrece Krishnamurti una solución al problema económico? El contesta: "Ustedes no pueden solucionar sus dificultades económicas por milagro. Ustedes han construido un sistema basado en la competencia y el egoísmo. Ahora deben aspirar no a la sustitución de un sistema por otro, sino a una reorientación completa de sus mentes y sus corazones. Es de la mayor importancia que ustedes vayan hasta la raíz del problema. En el campo del pensar y el sentir, no deben ustedes depender de otros para guiarse, deben estar enteramente solos; mientras que en el trabajo, deben trazar sus planes juntos, colectivamente para vivir. Ahí se halla el remedio. Ustedes pueden encontrar la libertad colocando la individualidad en el lugar que corresponde; y, al realizar esa verdad, resolverán sus problemas sociales y económicos".

"En el mundo económico, el nacionalismo es la peor forma de enfermedad. Todos ustedes están ideando planes para la seguridad nacional. Pero a fin de suplir las necesidades de la existencia, ustedes deben trabajar y formar sus planes juntos; esto es, deben deshacerse de esa idea de nacionalidad, de banderas y de fronteras. Debe interesarse Ud. mismo en toda la raza humana y no en una clase o raza particular. La cuestión es mantener la integridad de sus propios pensamientos y sentimientos, después vendrá la espontaneidad de la cooperación sincera en el mundo de la acción, en el trabajo colectivo para beneficio de todos".

"Religiosamente,—continuó Krishnamurti con un gesto elegante de sus bellas manos.— se encuentra el mismo conflicto. La verdad no puede realizarse por medio de una forma organizada de pensamiento o de autoridad espiritual. Estas cosas son para mí la negación total de la verdad.

LA VERDAD no puede realizarse por medio de un sistema, de una religión o de otra persona; nadie puede salvar al hombre, sólo él por sí mismo puede salvarse; y en eso está su grandeza, que en sí mismo, en su propia plenitud de acción, yace la realización de la verdad. La verdad no es asunto de creencia sino de comprensión. La creencia es lo que impide al hombre vivir en lo Eterno, comprender lo que es eterno".

Pregunté a Krishnamurti por qué había perdido él la fe en las iglesias, y me respondió: "La religión organizada es una forma de explotación. Para la vasta multitud, la idea de Dios es un escape del mundo. La mayor parte de las religiones del globo ofrecen a este Dios o Verdad como una meta que debe alcanzarse, y así los líderes e instructores advienen para ayudarnos a encontrar esa meta y se convierten en explotadores del intelecto humano, pues ellos saben—deben saberlo—que una Realidad viviente no puede realizarse por medio de otro, sino que debe comprenderse por medio de la propia experiencia de cada uno. Creo que hay una realidad viviente, inmortal, llámese como quiera llamársele—Dios, Verdad, Inmortalidad—y uno puede conocer esa Realidad dentro de sí mismo".

A Krishnamurti no le interesa el porvenir. El dice que hay inmortalidad y que hay eternidad, porque él lo ha verificado. Pero ello no puede ser comprendido por una mente limitada. "Así—dice—no se preocupe usted por eso, sino más bien por el presente en que vive, por el conflicto, por el sufrimiento de los incidentes cotidianos. Viva usted con intensidad en el presente, porque únicamente en el presente existe la eternidad. La Inmortalidad no está en un futuro distante y el preocuparse por su destino individual no es más que un esfuerzo vano. Sólo en el presente existe la plenitud de la comprensión, que es inteligencia superior".

J. L. DAVIDGE.

(Traducido de The Theosophist).

La vuelta al mundo en breves minutos

El interés comercial y militar de los vuelos a la estratósfera

Eficacia de la hélice de cuatro aspas y de peso variable, las alas de madera y el motor con sobrealimentador

ROMA, 1934.—A principios de abril, como se recordará, el teniente Renato Donati estableció el "record" de altura en avión en 14.433 metros, partiendo del aeródromo romano de Monte Celio. A raíz de la hazaña el aviador fué recibido por Mussolini, que le concedió una audiencia bastante larga, cuyos resultados no se han hecho esperar: el teniente Donati fué ascendido, de allí a poco, a capitán, y en el mismo aeródromo de Monte Celio funcionará en breve una "Sección de grandes alturas", dependientes del famoso centro experimental del aeropuerto. El nuevo "Reparto alte quile" figurará, desde ahora, al lado del "Reparto alta velocidad", ya existente en Desengano, cuyos componentes han añadido al "record" mundial de velocidad pura el vuelo Roma-Bucarest, a 365 kilómetros de promedio, y la vic-

toria en el trofeo Blériot, recorriendo 360 kilómetros en media hora.

Los repetidos experimentos que se han realizado con los globos sonda y las ascensiones del profesor Picard, de los americanos y de los rusos, han demostrado que las condiciones atmosféricas de la estratósfera son sensiblemente constantes, lo que unido a la escasa resistencia del aire en aquellas zonas, permitiría una velocidad teórica superior a mil kilómetros por hora. Opónese a ello, de un lado, la baja temperatura (unos 50 grados bajo cero), que altera la configuración de los órganos del aparato que llega a aquellas alturas, dificulta la lubricación y—con las formaciones del hielo—entorpece el movimiento de la hélice; de otro lado, la refracción del aire, que llega a anular la potencia del motor a ex-

plosión y provoca serios desarreglos en el organismo humano". El "raid" de Donato demostró la eficacia de la hélice de cuatro aspas y de paso variable y de las alas de madera, unas y otras de grandes dimensiones; gran rendimiento dió también el motor con sobrealimentador, mas, según parece falló la aleación empleada en las partes metálicas del "Caproni 113", así como resultó insuficiente el sistema ideado para la respiración del piloto (que permitía un vuelo de tres horas, a lo que se añadía el inconveniente de llevar la mascarilla desde el momento en que se embarcó y para la calefacción.

La nueva sección de Monte Celio está llamada a corregir estos defectos, estudiando, de paso, el tipo de combustible y de lubricante más oportunos, el adiestramiento del personal y, en una palabra, la resolución de los problemas inherentes a la navegación estratosférica, que, lejos de ser una quimera, parece más y más factible de día en día. Y son los pilotos de Monte Celio los llamados a probar, en su día, el valor comercial y militar de los vuelos estratosféricos.

Apenas se hayan superado los inconvenientes que ofrece un vuelo de tal índole, la vía de la estratosfera será preferida para los "raids" comerciales y a la gran visibilidad de aquellas zonas y a la falta de obstáculos debidos a los agentes atmosféricos, irá unida la posibilidad de obtener velocidades altísimas. Se ha calculado, en efecto, que un aparato tipo "Savoia 72 rápido"—cuya velocidad comercial es hoy de 300 kilómetros por hora—podrá transportar por la estratosfera la carga de 3,000 kilogramos,

a la velocidad de mil kilómetros por hora (más de dos kilómetros y medio por segundo), o, lo que es lo mismo, que la distancia que media entre Norteamérica e Italia podrá ser salvada en siete horas de vuelo, pudiéndose efectuar en una jornada el viaje de ida y vuelta de Roma a Nueva York.

Aún hay más. Si el aparato en cuestión, procediendo a la antedicha velocidad de mil kilómetros por hora, siguiera un paralelo cuya circunferencia fuera de 24,000 kilómetros y en dirección contraria al movimiento rotatorio del planeta, se encontraría prácticamente (habida cuenta de los cambios de hora de los diversos usos horarios), a la misma hora de salida en el punto de partida, después de haber dado la vuelta al mundo; puesto que, si a causa de la rotación terrestre el sol se encuentra en horas sucesivas en diferentes puntos de un paralelo, quien remonte el mismo a idéntica velocidad que la tierra, mas en sentido contrario a la rotación de la misma, se encontrará en los sucesivos puntos del planeta a la misma hora.

Mas dejemos estos problemas, que papel y plumas en mano parecen de fácil solución. Bástenos consignar la creación de un centro especializado en estas materias que debe estudiar las posibilidades de la navegación estratosférica. Más inconcebible era para nuestros padres la venida de la radiotelefonía, el vuelo de los cuerpos más pesados que el aire y la televisión, y han bastado algunos decenios, pocos lustros o, simplemente, contados años, para ponerlos a la orden del día.

Juan Ramón MASOLIVER.

Fomentemos la Biblioteca Pública

"No basta la palabra de los idealistas, se necesita que los hombres de acción, los hombres de dinero, más que todo, digan valientemente: aquí está esto para la compra de libros o para la construcción del edificio de la Biblioteca"

¿QUE SON en la actualidad los centros bibliotecarios? El complemento de la enseñanza. Antes fueron tumbas de fríos manuscritos. Templos herméticos, accesibles solamente a los príncipes y reyes, sacerdotes y sabios. Fueron tesoros escondidos, donde la gente humilde no podía llevar sus manos hurgadoras, anhelosas de tocar siquiera el dorso amarillento de los libros sagrados.

Hoy todo va cambiando. Soplan vientos mejores, y la biblioteca pública es la real y verdadera universidad popular. A ella concurren el sabio, el obrero, el médico, el abogado, el campesino, el anciano y el niño. En sus anaqueles se encuentra lo que en la escuela no se pudo alcanzar. Para la infancia tiene el paisaje de los cuentos dorados, el placer de los viajes imaginarios y para los hombres conocimientos útiles para la vida. Y si un centro bibliotecario presta tan señalados servicios, ¿no es justo que el pueblo y autoridades hagan causa común auxiliando, difundiendo las bibliotecas? Ya es tiempo de que nosotros nos pronunciemos en favor de las bibliotecas. Que la filantropía salvadoreña tienda el brazo protector hacia ellas, institutos donde nos congreguemos todos, unos a desbarbarizarnos, otros con el objeto de aumentar el acervo de su cultura.

Es intensa la campaña favorable que hoy día se hace a la biblioteca. En Norte América se han registrado casos extraordinarios de acaudalados que han legado fortunas cuantiosísimas para la construcción de edificios bibliotecarios. Ernesto Nelson, famoso escritor continental, nos informa acerca de la munificencia "yanque". En Chicago, anota el referido escritor Walter N. Newbery donó 2.000.000 de dólares; J. Joan Crerar, 3.000.000. En Baltimore, Joan Péabody, donó 1.400.000 dólares; y Enoch Pratt, 1.225.000 dólares. Seguidamente apunta que en la misma ciudad de Baltimore se llegó a reunir un fondo de 10.000.000 de dólares a favor de la misma causa; pero advierte que quien supera a todos estos filántropos es el escocés Andrew Carnegie, quien lleva ya regaladas más de dos mil bibliotecas al público norteamericano, alcanzando la fabulosa suma de 60.364,808 dólares.

Y Nelson, como nota ilustrativa, agrega lo siguiente: "El interés por este filántropo en las bibliotecas públicas tiene su origen en un voto secreto formulado por él cuando no era más que un pobre muchacho telegrafista. El joven Carnegie fué por luces a una biblioteca pública; y tan beneficiado sintióse por ello, que formó el

propósito de contribuir al progreso de esas instituciones en caso de que llegase a ser hombre de fortuna".

Y finalmente, dice: "No debe olvidarse que las bibliotecas norteamericanas no sólo reciben donativos en dinero, sino que también suelen enriquecerse con colecciones privadas del más alto valor, como ha ocurrido a las que pertenecieron a Josiah Bates y George Ticknor, legadas ambas a la ciudad de Boston".

"Hasta 1890 los donativos para bibliotecas sumaban unos 22.000.000 de dólares; de 1890 a 1905 las sumas de que se tienen noticias llegaban a 64.000.000 de dólares. Las recibidas por las bibliotecas entre 1905 y 1915 casi alcanzaron a 200.000.000".

Se deduce de los presentes datos el fervoroso cariño que los ciudadanos de los Estados Unidos sienten por los centros culturales a que nos venimos refiriendo. Y tal cariño lo demuestran haciendo obra material en beneficio de ellos. La fuerza de aquel poderoso país depende, en gran parte, de la cultura que han acumulado sus hijos habituándose a la compañía del libro. El capital americano no se ha desatendido de las escuelas, de las universidades, ni de las bibliotecas; al contrario ha impulsado, en colaboración con el gobierno la instrucción pública. Luego, nosotros, estamos en capacidad, mediante nuestros recursos, de imitar el bello ejemplo que nos ofrecen los hombres del norte?

Urge que los espíritus levantados, los espíritus dinámicos digan con suficiente energía la necesidad imperiosa que hay de fundar bibliotecas en todas las poblaciones de la República. Necesitamos la biblioteca infantil en las escuelas oficiales, la biblioteca del campesino, la biblioteca del obrero, la biblioteca viajera en los más apartados caseríos y las salas de lectura que restan a la vagancia nocturna muchos jóvenes.

Para establecer esos servicios, no basta la palabra de los idealistas, se necesita que los hombres de acción, los hombres de dinero, más que todo, digan valientemente: "Aquí está esto para la compra de libros o para la construcción del edificio de la biblioteca". Hay en El Salvador cinco, seis, diez, más capitalistas que de seguro quieren inmortalizar su nombre. Y esto es muy fácil: donando un edificio a la biblioteca de la nación.

¿Acaso no tenemos capitalistas de sano juicio y de corazones amplios? Sí los tenemos; y Dios no nos ha desamparado todavía.

Quizá gritamos en el viento. Quizá hemos arado en el mar.

JULIO CESAR ESCOBAR.

MUJERES CELEBRES

(Edad Media)

Cristina de Pisán o Pizzano.—Célebre poetisa, pensadora y pedagoga italiana; nació en Venecia y vivió en Francia, por ser su

padre, Tomás, astrólogo de Carlos V. Viuda con tres hijos a los veinticinco años, rechazó ofrecimientos de Enrique IV de Inglaterra y Galeazzo Visconti de Milán, y prefirió ganar su vida con la pluma. Sus

FARMACIAS DE TURNO

"Normal", "Contreras", "Centroamericana" y "Argüello".

pensamientos son a veces sublimes. (1636-

La Escuela de Enfermeras Visitadoras no costará un solo centavo al Erario Público

Este importantísimo organismo será sostenido completamente con los fondos provenientes de la explotación de los teatros nacionales

Como se ve, a la vez que los Teatros pagan al día sus fuertes amortizaciones, comienzan a contribuir en grande para Beneficencia, ¡y mucho antes de la fecha calculada para ello!

Por la prensa diaria se habrán enterado los lectores del Decreto que crea la Escuela de Enfermeras Visitadoras.

Esta Escuela se debe a la noble iniciativa del señor general don Maximiliano Hernández Martínez, quien siempre atento a las necesidades del pueblo, ha realizado la obra que viene a llenar un vacío en nuestra organización social.

Conocida es de todos los salvadoreños la falta de higiene que reina en los hogares pobres del país, causa directa de que las enfermedades encuentran campo propicio para desarrollarse, inutilizando con su funesto contagio a una de las clases más laboriosas de nuestro conglomerado.

La Escuela de Enfermeras Visitadoras tiene por objeto llevar hasta esos hogares carentes de medios para librarse de las plagas corporales y, sobre todo, a los hogares campesinos, el auxilio necesario e indispensable para mantener vivas las fuerzas físicas, productoras de la riqueza nacional.

Doloroso es el cuadro que presentan nuestros campos flagelados por el paludismo. La estadística nos está diciendo a gritos los estragos que causa continuamente este flagelo de los climas tropicales, lo mismo que el número enorme de personas que mueren sin asistencia médica. El cuadro estadístico correspondiente al año de 1932, y que acaba de ser publicada por la Dirección General de Estadística, nos dice que de 32,773 personas fallecidas en el año, 3,808 recibieron asistencia profesional y 28,751 murieron sin ella, a más de 214 que se ignoró en qué condiciones fueron vencidas por la muerte.

Ante semejantes cifras, lo urgente era encontrar la manera de evitar semejante cosa, y luego de un estudio del asunto se llegó a la conclusión que, a pesar de existir buenos hospitales, entre nosotros, estos no eran suficientes para atender a las necesidades del país. A lo dicho hay que sumar que nuestro campesino le tiene un temor pánico (infundado, pero cierto) a los hospitales, motivo por el cual prefiere dejarse morir en su cuarto antihigiénico que presentarse a tratamiento clínico. Lo conveniente, pues, era crear un cuerpo de asistencia, que visitando los hogares, llevara hasta ellos el consuelo moral y material que necesitan. El general Martínez, comprendiéndolo así, puso manos a la obra, lleno de fe y de entusiasmo, seguro de que su idea tendría una feliz realización en la práctica.

Ahora bien, creada dicha Escuela, se presentaba otro problema menos difícil: la parte económica. El presupuesto actual del Estado no permitía mayores erogaciones. Pero la Escuela de Enfermeras era una necesidad. El general Martínez, con su clara visión de las cosas, le encontró la solución: La escuela de Enfermeras será sostenida con los fondos provenientes de la explotación de los Teatros Nacionales. Tomó datos, investigó y, seguro de que esto era posible, el asunto quedó definido. Los Teatros Nacionales venían a llenar la misión para la cual fue-

ron creados, a iniciativa también suya. Todo esto nos está demostrando que el Circuito de Teatros Nacionales, está cumpliendo una misión noble y llenando, a la vez, una necesidad social impostergable.

La creación de la Escuela de Enfermeras Visitadoras, sostenida por el Circuito de Espectáculos de la Junta Central de Beneficencia, es una prueba irrefutable que el señor general Maximiliano H. Martínez, estuvo acertado en la idea de sacar provechos a lo que para todos era obra muerta, ya que ni siquiera llenaban el cometido de cultura para el cual habían sido construidos. Hechos hablan. Los lirismos quedan para aquellos que no están dispuestos a trabajar.

Roberto Suárez Fiallos.

Intensa campaña antivariolosa se desarrolló en Suchitoto

La enfermedad quedó totalmente extirpada y se dejaron implantadas todas las medidas de previsión

EN DIAS pasados el señor Gobernador Político del departamento de Cuscatlán, se dirigió al Ministerio del Ramo manifestando que el Alcalde Municipal de Suchitoto daba aviso de que en el cantón "El Tablón" de aquel radio, se habían registrado varios casos de viruela confluyente y que urgía desarrollar inmediatamente una campaña decisiva para salvar el conglomerado.

El Ministerio de Sanidad dictó las ordenes del caso sin pérdida de tiempo y las brigadas respectivas se pusieron en movimiento con toda rapidez.

Con fecha 7 del corriente, el señor Director General de Sanidad envió una comunicación al Ministerio, en la cual rinde informe detallado de la intensa campaña de vacunación llevada a cabo en Suchitoto y sus poblaciones vecinas.

Este provechoso trabajo fué ejecutado por el Vacunador ambulante del departamento de Cuscatlán y cuatro vacunadores expedicionarios más, siendo digno de notarse que el propio señor Inspector General del Servicio, doctor Joaquín Jule Gálvez, anduvo por aquellos lugares dictando personalmente todas las medidas profilácticas del caso, y viendo que la campaña obtuviera un éxito completo en todo sentido.

Las autoridades locales de Suchitoto, han informado también al Ministerio de Sanidad, que la labor de las brigadas anti-epidémicas ha sido completamente satisfactoria, pues los casos de viruela que existían han sido curados y que se pusieron en efecto todas las medidas previsoras contra la reaparición de la enfermedad.

FARMACIAS DE TURNO

"Normal", "Contreras", "Centroamericana", y "Argüello.

Se agradece nuestra acogida a los ingenieros guatemaltecos

Cordiales notas cruzadas entre el señor Ministro del país hermano y nuestra Cancillería

CON MOTIVO de la fraterna hospitalidad y del amplio espíritu de entendimiento con que el Gobierno, la sociedad y nuestra Delegación de Ingenieros acogieron a los Delegados procedentes de la hermana República de Guatemala, se han cambiado las notas significativas siguientes:

"San Salvador, septiembre 6 de 1934.—Señor Ministro: Con instrucciones especiales de mi Gobierno, me permito expresar al Culto Gobierno de El Salvador por el digno medio de Vuestra Excelencia, así como a la Honorable Delegación de Ingenieros Salvadoreños, los sinceros sentimientos de gratitud por la cordial acogida que se sirvieron dispensar a la Delegación de Ingenieros Guatemaltecos durante su reciente visita a este bello país y cuya generosa actitud ha venido a consolidar aún más los fraternales lazos que felizmente unen a nuestros Pueblos y Gobiernos.

Ruego a Vuestra Excelencia, aceptar el homenaje de mi más alta y distinguida consideración.

J. ED. GIRON.

Al Excmo. señor Dr. don Miguel Angel Araujo, Ministro de Relaciones Exteriores.—Ciudad.

Palacio Nacional: San Salvador, 8 de septiembre de 1934.—Señor Ministro: Tengo el honor de acusar recibo de la atenta comunicación de Vuestra Excelencia, No. 7, fechada el 16 del corriente mes, expresando agradecimientos del Gobierno de Guatemala por las atenciones dispensadas a la Delegación de Ingenieros guatemalteca que estuvo recientemente en la capital.

Motivo de alta complacencia es para mí manifestar a Vuestra Excelencia, que las demostraciones de aprecio y simpatía ofrecidas por este Gobierno a dicha Delegación, no son sino natural consecuencia del sincero espíritu de cordialidad que inspira a la actual Administración, en su deseo de intensificar las felices relaciones que nos unen con los países vecinos.

Logro esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia los sentimientos de especial aprecio y distinguida consideración.

Miguel Angel Araujo.

Excelentísimo señor Licenciado don J. Eduardo Girón Ziri6n, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Guatemala.—Presente.

TELEGRAMAS REZAGADOS

Oficina Central. Domicilio ignorado:—Sara Mejía de Trujillo, Anita G. Guzmán, Jesús Naves, Agustín Cuéllar Cáceres, Dolores Rodríguez, Ramón Cordero, Felicitó Orellana.

Ausentes: Eric Saurence Peel, Curt Suster, Salvador Sagastizado.

TELEFONOS DE URGENCIA

Policía de Línea

Comandante de Turno.—Tel. 619.

Policía de Tráfico

Comandancia de Turno.—Tel. 141.

Policía Judicial

Comandancia.—Tel. 740.

Cuerpo de Bomberos

Jefatura.—Tel. 572.